Asunción, 01 de Junio de 2012.-

Señores
OFERENTES
Presente

Ref.: Licitación por Concurso de Ofertas MAG N° 19/12 **"CONTRATACION DE SERVICIOS DE DISEÑO E IMPRESIÓN DE MATERIALES PARA INFORME DE GESTION".**
Expediente N° 317981 - ID N° 241396.-

La Dirección de Contrataciones de Ministerio de Agricultura y Ganadería, de conformidad con lo establecido en la cláusula 8, de las Instrucciones a los Oferentes (IAO), procede a efectuar enmiendas al Pliego de Bases y Condiciones mediante **Adenda N° 01.**

Así mismo, la presente Adenda formará parte del Pliego de Bases y Condiciones, y por consiguiente serán de observación y aplicación obligatoria por parte de los Oferentes.

ADDENDA N° 01

ENMIENDA 1

En la Sección III – Suministros Requeridos – Puntos 1 y 2, Especificaciones Técnicas, y, Plan de Entregas (Bienes), páginas 10 y 12 del Pliego de Bases y Condiciones, la Convocante establece que queda redactada de la siguiente manera:

1. Especificaciones Técnicas

ITEM	ESPECIFICACIONES TECNICAS	
1	Material Impreso con Diagramación	Cantidad de Página: 200
		Medida: 22 x 27,5 cm.
		Tapa: Papel de Ilustración de 240 gramos, plastificado brillo prolam.
		Tripa: Papel del interior ilustración de 90 gramos, full color.
		Encuadernación: Cocido - Lomo Cuadrado
		La Convocante proveerá archivo fotográfico e imágenes que dispone de modo a complementar la producción final del material.
2	Banner en material de lona vinílica	Banner en material de lona vinílica, a full color, con logo del MAG; medidas: 0,90 cm de ancho x 1,20 cm de largo, con soporte metálico de 1,80 m de altura, que contengan el Objetivo del Marco Estratégico Agrario Ampliado 2009 - 2018 y sus seis Ejes Estratégicos (con diseño proveído por la Convocante)
3	Material Audiovisual	Característica: Audiovisual Institucional
		Enfoque: Informativo - Promocional
		Formatos: Master de grabación digital full HD, Formato en DVD resolución estándar (fácil reproducción audiovisual digital)
		Definición: Full HD

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA
DIRECCION DE CONTRATACIONES

		Productos Esperados: Master de grabación digital full HD (Material Bruto), Tráiler 8 minutos, Formato Full HD 1080 p/ color, Main Stream 30 minuto, Formato Full HD 1080 p/ color.
		Idioma: Español/Guaraní (Jopará)
		Público Objetivo: Comunidades Agrarias / Público en general.
		Contenido: Objetivos logrados por el MAG, ámbito de intervención, instituciones intervinientes, fuentes de financiamiento, posición competitiva del MAG.
		Locaciones: (Departamentos, municipios, localidades, comités, fincas de pequeños, medianos y grandes productores, micro cuencas, etc.)
		Entrevistas: (Pobladores, Autoridades, del Gobierno Central, Departamental, Municipal, representantes de la Sociedad Civil, representantes de Organismos Internacionales, Beneficiarios, Funcionarios del MAG, expertos y técnicos del MAG y otros, etc..
		Guión Técnico: - Propuesta de Guión Técnico: con temas, informes e instrucciones recomendadas por el MAG. - Compilación de información de los principales logros obtenidos, abarcando desde el año 2009, hasta junio del año 2012. - Inversiones edilicias, adquisiciones, inversiones en Recursos Humanos, logros en aumento de la producción e impulso a la reactivación de nuevos rubros frutihorticolas, convenios. - Imágenes sugeridas: comunidades campesinas e indígenas (con fotos y videos de archivo y a ser desarrolladas) en un collage de proyectos y programas de acción e inversión, desarrollo, negocios de competitividad rural, cadenas de valor, organización de los productores campesinos y técnicos en reunión, cuadros de datos, protagonistas beneficiados mostrando mejoras, firmas de convenios. Logo del MAG, mapas zonales, zócalos de letras en fundido. - Especificaciones de secuencia y naturaleza de materiales - Narración en off.
		Recursos Técnicos: Tomas en exteriores, tomas aéreas.
		Cantidad de Copias: 3000 (tres mil) DVD's con sticker y sobres (diseño, letras y logos).
		Uso o distribución: Carta de Presentación de las gestiones del MAG 2009 - 2012
		Con excepción de los conocimientos específicos relacionados con la realización del audiovisual, el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) colaborará aportando la lista y contactos de las personas que podrán ser entrevistadas, así como el esquema y principales contenidos de la información de carácter general que requerirá el servicio técnico profesional contratado.
		La Convocante únicamente podrá dar apoyo de informaciones que podría enriquecer la producción final, tales como fotos de archivo y materiales audiovisuales, así como de asesoría de técnicos desde la oficina central y área zonal. El MAG solicitará una revisión parcial de los trabajos realizados durante el proceso de elaboración del Audiovisual y acompañará el proceso en forma permanente, con las personas designadas para el efecto.
		El prestador de servicios técnicos profesionales, que decida participar en esta Convocatoria, deberá contar con los conocimientos y experiencia en la producción documental audiovisual de trabajos relacionados al campo rural, comunidades agrarias y búsqueda de locaciones y espacios adecuados de recursos naturales a más de manejar el lenguaje técnico relacionado a lo solicitado.
		El prestador de servicio se comprometerá a preparar las citas con las personas a filmar, desplazarse a los lugares de filmación, realizar la filmación y registro de audio con sus propios medios, producir los datos audiovisuales registrados conforme al guión definido de común acuerdo con el MAG y realizar el montaje de las diferentes grabaciones con los efectos técnicos o artísticos que se consideren más adecuados.

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA
DIRECCION DE CONTRATACIONES

2. CRONOGRAMA DE ENTREGA DE LOS B IENES

ITEM	DESCRIPCION DEL SERVICIO	UNIDAD DE MEDIDA	PRESENTACIÓN	CANTIDAD	LUGAR DE ENTREGA DE LOS BIENES Y/O SERVICIOS	FECHA DE ENTREGA DE LOS BIENES Y/O SERVICIOS
1	Material Impreso (según se detalla en la Sección III - Programa de Suministros, Punto 1 - Especificaciones Técnicas)	Unid.	Unid.	7000	EN ASUNCION Y SAN LORENZO, SEGUN ORDEN DE COMPRA Y/O SERVICIOS EMITIDO POR LA CONTRATANTE	DENTRO DE LOS 30 DIAS CALENDARIOS POSTERIOR A LA EMISION DE LA ORDEN DE COMPRA Y/O SERVICIO POR LA CONTRATANTE
2	Banner en material de lona vinílica (Según se detalla en la Sección III - Programa de Suministros, Punto 1 - Especificaciones Técnicas).	Unid.	Unid.	100	EN ASUNCION Y SAN LORENZO, SEGUN ORDEN DE COMPRA Y/O SERVICIOS EMITIDO POR LA CONTRATANTE	DENTRO DE LOS 30 DIAS CALENDARIOS POSTERIOR A LA EMISION DE LA ORDEN DE COMPRA Y/O SERVICIO POR LA CONTRATANTE
3	Material Adiovisual (según se detalla en la Sección III - Programa de Suministros, Punto 1 - Especificaciones Técnicas)	Unid.	Unid.	5000	EN ASUNCION Y SAN LORENZO, SEGUN ORDEN DE COMPRA Y/O SERVICIOS EMITIDO POR LA CONTRATANTE	DENTRO DE LOS 30 DIAS CALENDARIOS POSTERIOR A LA EMISION DE LA ORDEN DE COMPRA Y/O SERVICIO POR LA CONTRATANTE

ENMIENDA 2

En la Sección VI – FORMULARIOS – Formulario Nº 3, Formulario de Ofertas – Lista de Precios, página 24 del Pliego de Bases y Condiciones, la Convocante establece que queda redactada de la siguiente manera:

ITEM	CODIGO DE CATALOGO	DESCRIPCION DEL SERVICIO	MARCA DEL SERVICIO	PROCEDENCIA DEL SERVICIO	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO IVA INCLUIDO SI CORRESPONDE	PRECIO TOTAL IVA INCLUIDO SI CORRESPONDE
1	82121505-005	Material Impreso (según se detalla en la Sección III - Programa de Suministros, Punto 1 - Especificaciones Técnicas)	N/A	N/A	Unid.	7000		
2	82121505-007	Banner en material de lona vinílica (Según se detalla en la Sección III - Programa de Suministros, Punto 1 - Especificaciones Técnicas).	N/A	N/A	Unid.	100		

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA
DIRECCION DE CONTRATACIONES

3	82111801-001	Material Audiovisual (según se detalla en la Sección III - Programa de Suministros, Punto 1 - Especificaciones Técnicas)	N/A	N/A	Unid.	5000		
TOTAL OFERTADO IVA INCLUIDO EN GUARANIES								

De ser pertinente, solicitamos que estas modificaciones sean incorporadas al Portal de Contrataciones Públicas.

Sin otro particular, hago propicia la ocasión para saludarlo con mi más distinguida consideración.

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA
DIRECCION DE CONTRATACIONES

Lic. Néstor Ramón Alvarenga Báez-
Director de Contrataciones
Ministerio de Agricultura y Ganadería